

Βρυξέλλες, 8 Ιουνίου 2026
(OR. en, fr)

9663/26
PV CONS 31
AG 82
PARLNAT

ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Γενικές Υποθέσεις)
26 Μαΐου 2026

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Το Συμβούλιο ενέκρινε την ημερήσια διάταξη ως έχει στο έγγραφο 9372/26.

2. Έγκριση των σημείων «Α»

α) Κατάλογος μη νομοθετικών πράξεων

9481/26

Το Συμβούλιο ενέκρινε όλα τα σημεία «Α» που περιέχονται στο ανωτέρω έγγραφο, συμπεριλαμβανομένων όλων των εγγράφων COR και REV με γλωσσικές αλλαγές που υποβλήθηκαν προς έγκριση.

β) Κατάλογος νομοθετικών πράξεων (Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

9482/26

Γενικές υποθέσεις

1. Απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση της πράξης περί της εκλογής των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με άμεση και καθολική ψηφοφορία

S 8707/26 + ADD 1
6708/26
AG

Έκδοση της νομοθετικής πράξης

εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 20.5.2026

Το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση της πράξης περί της εκλογής των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με άμεση και καθολική ψηφοφορία (Νομική βάση: Άρθρο 223 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ και άρθρο 106α παράγραφος 1 της Συνθήκης Ευρατόμ), με αποχή της Γερμανίας. Δηλώσεις σχετικά με το σημείο αυτό περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

2. Οδηγία του Συμβουλίου για τους μετακινούμενους ψηφοφόρους στις δημοτικές και κοινοτικές εκλογές

SIC 8354/1/26 REV 1
+ REV 1 ADD 1
REV 1
8338/26 + COR 1
AG
INST

Έκδοση της νομοθετικής πράξης

εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 20.5.2026

Το Συμβούλιο εξέδωσε την οδηγία του Συμβουλίου για τους μετακινούμενους ψηφοφόρους στις δημοτικές και κοινοτικές εκλογές (Νομική βάση: Άρθρο 22 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ). Δήλωση σχετικά με το σημείο αυτό περιλαμβάνεται στο παράρτημα.

Νομοθετικές διαβουλεύσεις

(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

3. Πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) 2028-2034

SIC 9146/26

Συζήτηση προσανατολισμού

Το Συμβούλιο πραγματοποίησε συζήτηση προσανατολισμού.

Δήλωση σχετικά με το σημείο αυτό περιλαμβάνεται στο παράρτημα.

4. Διάφορα

- α) Εξόχως απόκεντρες περιοχές και υπερπόντιες χώρες και εδάφη στο επόμενο ΠΔΠ [S][C] 9638/26
Ενημέρωση από τη Γαλλία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από τη Γαλλία σχετικά με τις εξόχως απόκεντρες περιοχές και τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη στο επόμενο ΠΔΠ.

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

5. Προετοιμασία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 18ης και 19ης Ιουνίου 2026: Σχέδιο σχολιασμένης ημερήσιας διάταξης 7872/26
Ανταλλαγή απόψεων
6. Σχέσεις ΕΕ – Ηνωμένου Βασιλείου
Τρέχουσα κατάσταση
7. Ετήσιος διάλογος για το κράτος δικαίου: Συζήτηση ανά χώρα 5019/26
Ανταλλαγή απόψεων
8. Διάφορα
- α) Η κατάσταση του κράτους δικαίου στην Ουγγαρία στο πλαίσιο της εν εξελίξει διαδικασίας του άρθρου 7 παράγραφος 1 της ΣΕΕ 9636/26
Ενημέρωση από την Ουγγαρία

[S] Ειδική νομοθετική διαδικασία

[C] Σημείο βασιζόμενο σε πρόταση της Επιτροπής

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ «Α» ΠΟΥ

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΓΡ. 9482/26

Σχετικά με το σημείο «Α»
αριθ. 1:

Απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση της πράξης περί της εκλογής των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με άμεση και καθολική ψηφοφορία
Έκδοση της νομοθετικής πράξης

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ

«Ανάλογα με τον τρόπο επιμερισμού των ευθυνών παιδικής φροντίδας για τα νεογέννητα εντός μιας οικογένειας, οι βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ενδέχεται να αντιμετωπίσουν εμπόδια ως προς την ικανότητά τους να συμμετέχουν στο κοινοβουλευτικό έργο, είτε πρόκειται για άνδρες είτε πρόκειται για γυναίκες. Ως εκ τούτου, η Σουηδία θα προτιμούσε μια ευρύτερη τροποποίηση η οποία, εκτός από τις μητέρες που γέννησαν πρόσφατα, θα κάλυπτε και τον άλλο γονέα νεογέννητου παιδιού. Ωστόσο, η Σουηδία χαιρετίζει τη σημερινή απόφαση ως θετικό βήμα για την προώθηση της ισότητας των φύλων και των φιλικών προς την οικογένεια συνθηκών εργασίας για τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.»

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ

«Οι Κάτω Χώρες και η Δανία υπογραμμίζουν τη σημασία της θέσπισης ρύθμισης που θα επιτρέψει στους βουλευτές και στις βουλευτρίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να συμμετέχουν στην ψηφοφορία στην Ολομέλεια κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης και κατά τους μήνες μετά τον τοκετό. Στο πλαίσιο αυτό, οι Κάτω Χώρες και η Δανία χαιρετίζουν τη σημερινή έκδοση απόφασης του Συμβουλίου για την τροποποίηση της Εκλογικής Πράξης, η οποία θα επιτρέψει στους βουλευτές να μεταβιβάσουν προσωρινά την ψήφο τους, ώστε να μπορούν να επικεντρωθούν στην ιδιωτική και οικογενειακή τους ζωή.

Ταυτόχρονα, οι Κάτω Χώρες και η Δανία θα προτιμούσαν ένα ευρύτερο πεδίο εφαρμογής της πρότασης, το οποίο θα κάλυπτε ιδίως περιπτώσεις όπως η άδεια πατρότητας και η μακροχρόνια ασθένεια. Επιπλέον, οι Κάτω Χώρες και η Δανία σημειώνουν ότι ένα σύστημα προσωρινής αντικατάστασης θα μπορούσε να καλύψει το πλήρες φάσμα των καθηκόντων ενός βουλευτή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Ως εκ τούτου, οι Κάτω Χώρες και η Δανία θεωρούν τη σημερινή πρόταση θετικό πρώτο βήμα και είναι έτοιμες να συνεχίσουν να συνεργάζονται με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή για τη λήψη περαιτέρω μέτρων σχετικά με τις ρυθμίσεις γονικής άδειας για τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Οι Κάτω Χώρες και η Δανία σημειώνουν επίσης ότι η αρχή της ελεύθερης εντολής και ψήφου χωρίς δεσμευτικές οδηγίες έχει εδραιωθεί σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Εκλογική Πράξη της ΕΕ. Είναι σημαντικό οι εκλεγμένοι αντιπρόσωποι να μην δεσμεύονται από οδηγίες ψήφου και να μπορούν να ψηφίζουν ελεύθερα. Οι Κάτω Χώρες και η Δανία επιθυμούν να τονίσουν ότι η πρόταση για τη μεταβίβαση των δικαιωμάτων ψήφου δεν συνεπάγεται καμία παρέκκλιση από την αρχή της ελεύθερης εντολής, όπως ορίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερη περίοδος της εκλογικής πράξης της ΕΕ.»

Σχετικά με το σημείο «Α»
αριθ. 2:

Οδηγία του Συμβουλίου για τους μετακινούμενους ψηφοφόρους στις δημοτικές και κοινοτικές εκλογές
Έκδοση της νομοθετικής πράξης

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

«Η Γαλλία χαιρετίζει την οριστικοποίηση της αναδιατύπωσης των δύο οδηγιών του Συμβουλίου σχετικά με το δικαίωμα των μετακινούμενων πολιτών να ψηφίζουν στις ευρωπαϊκές και δημοτικές εκλογές, η οποία ξεκίνησε το 2021. Το αναδιατυπωμένο κείμενο για τις ευρωπαϊκές εκλογές (που εγκρίθηκε στις 24 Ιουνίου 2025), όπως και το παρόν αναδιατυπωμένο κείμενο για τις δημοτικές και κοινοτικές εκλογές, θα διευκολύνει τους πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης που διαμένουν σε κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο του οποίου είναι υπήκοοι να συμμετάσχουν σε αυτά τα είδη εκλογών.

Όσον αφορά το δικαίωμα του κράτους κατοικίας να απαιτεί από τον μετακινούμενο εκλογέα να πιστοποιεί ότι δεν έχει εκπέσει του δικαιώματος ψήφου στο κράτος καταγωγής του, η δυνατότητα αυτή δεν μνημονεύεται άμεσα στο κείμενο σχετικά με τις δημοτικές και κοινοτικές εκλογές, ενώ μνημονεύεται στο κείμενο σχετικά με τις ευρωπαϊκές εκλογές. Ακόμη και αν αποδειχθεί ότι τα κράτη μέλη που το επιθυμούν μπορούν να απαιτήσουν την εν λόγω πιστοποίηση κατά τις δημοτικές και κοινοτικές εκλογές βάσει μόνο των εθνικών τους διατάξεων, η Γαλλία θεωρεί, ωστόσο, ότι θα ήταν ενδεχομένως σκόπιμο, για λόγους νομικής σαφήνειας και επ' ευκαιρία επικείμενης αναθεώρησης, να εναρμονιστεί η διατύπωση των δύο οδηγιών όσον αφορά το θέμα αυτό.»

Δηλώσεις σχετικά με τα νομοθετικά σημεία «Β» που περιλαμβάνονται στο έγγρ. 9372/26

Σχετικά με το
σημείο «Β» αριθ. 3:

Πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) 2028-2034
Συζήτηση προσανατολισμού

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ, ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ, ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ, ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ, ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΣΛΟΒΑΚΙΑΣ ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΤΣΕΧΙΑΣ.

«Το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) 2028-2034 αποτελεί το στρατηγικό μέσο για την επίτευξη των κοινών μας στόχων και του φιλόδοξου οράματος για το μέλλον της ΕΕ. **Μια πιο ανταγωνιστική, ευημερούσα, ισχυρότερη και ασφαλέστερη Ευρώπη απαιτεί επαρκή χρηματοδότηση που να ανταποκρίνεται στις πολιτικές φιλοδοξίες μας, προσαρμοσμένη στη νέα γεωπολιτική πραγματικότητα.**

Το επόμενο ΠΔΠ πρέπει να συνεχίσει να εξασφαλίζει **επαρκείς πόρους για πολιτικές που απορρέουν από τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στη Συνθήκη, όπως η πολιτική συνοχής, η κοινή γεωργική πολιτική (ΚΓΠ) και η κοινή αλιευτική πολιτική (ΚΑΠ)**, οι οποίες διαδραματίζουν θεμελιώδη ρόλο στην προώθηση της σύγκλισης, της οικονομικής ανάπτυξης και της επισιτιστικής ασφάλειας. Ταυτόχρονα, το επόμενο ΠΔΠ θα πρέπει **να στηρίξει την τόνωση της στρατηγικής αυτονομίας της ΕΕ και να ενισχύει την ανταγωνιστικότητα**, την κλιματική και ψηφιακή μετάβαση, την ασφάλεια και την άμυνα, την παραγωγικότητα και την καινοτομία της ΕΕ, καθώς και να διασφαλίσει μια ισχυρή βάση για μια πλήρως ολοκληρωμένη ενιαία αγορά. Πρέπει επίσης **να ανταποκρίνεται σε νέες προκλήσεις**, όπως οι κίνδυνοι για την ασφάλεια, οι διαταραχές στο παγκόσμιο εμπόριο, η ενεργειακή μετάβαση και ασφάλεια, η μετανάστευση, οι οποίες αντικατοπτρίζουν τη γεωπολιτική κατάσταση. Ως εκ τούτου, το ποσό του ΠΔΠ, όπως προτείνεται από την Επιτροπή, αποτελεί τη βάση για να συζητηθεί ο τρόπος αποτελεσματικής αντιμετώπισης των χρηματοδοτικών αναγκών της Ένωσης.

Στην πρόταση της Επιτροπής, η πολιτική συνοχής, η ΚΓΠ και η ΚΑΠ είναι οι μόνες πολιτικές που αντιμετωπίζουν μειώσεις σε πραγματικούς όρους, παρά τη συνολική αύξηση του μεγέθους του νέου ΠΔΠ. Οι πολιτικές αυτές συμβάλλουν σημαντικά στην επίτευξη των βασικών στόχων της ΕΕ και οι στόχοι τους που απορρέουν από τη Συνθήκη παραμένουν πλήρως συναφείς. Η πολιτική συνοχής και η ΚΓΠ είναι οι πιο ορατές πολιτικές της ΕΕ για τους πολίτες της ΕΕ.

Υπό αυτό το πρίσμα, ζητούμε αύξηση των κονδυλίων των κρατών μελών στο πλαίσιο του τομέα 1 για τις πολιτικές που βασίζονται στη Συνθήκη.

Ο προγραμματισμός των εν λόγω κονδυλίων, ιδίως στην αρχή της περιόδου προγραμματισμού και στην ενδιάμεση επανεξέταση, θα πρέπει να παραμείνει εξ ολοκλήρου αρμοδιότητα των κρατών μελών. Ο προτεινόμενος μηχανισμός καθοδήγησης δεν πρέπει να επηρεάζει τα προνόμια προγραμματισμού των κρατών μελών. Ενώ τα μέσα επιμερισμένης διαχείρισης μπορούν να βασιστούν στο προτεινόμενο πλαίσιο αναφοράς, οι συστάσεις δεν θα πρέπει να μεταφράζονται αυτόματα σε υποχρεώσεις, καθώς αυτό θα αντέβαινε στην αρχή της επιμερισμένης διαχείρισης και στην τοποκεντρική προσέγγιση.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική χρήση των κονδυλίων της ΕΕ στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης, **απαιτούνται ρεαλιστικοί και ευνοϊκοί όροι υλοποίησης για τη στήριξη των μακροπρόθεσμων επενδύσεων και της υψηλής ποιότητας των δαπανών.** Αυτό απαιτεί τη **διατήρηση του κανόνα N + 3** για τις αποδεσμεύσεις, ισορροπημένα προφίλ αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών, καθώς και επαρκή ποσοστά **προχρηματοδότησης και συγχρηματοδότησης της ΕΕ για τα μέτρα της ΚΓΠ και της ΚΑΠ, τις επενδύσεις πολιτικής συνοχής, μεταξύ άλλων του Ταμείου Συνοχής και τα κονδύλια στον τομέα των εσωτερικών υποθέσεων.** Ταυτόχρονα, η πολιτική συνοχής δεν θα πρέπει να μετατραπεί σε συστηματικό εργαλείο αντιμετώπισης κρίσεων, αντικαθιστώντας άλλα μέσα της ΕΕ για τον σκοπό αυτόν: το προτεινόμενο αποθεματικό του 10 % για κρίσεις θα πρέπει να μειωθεί· ο αναπρογραμματισμός των εν εξελίξει μέτρων στο σχέδιο θα πρέπει να παραμείνει προαιρετική επιλογή για το κράτος μέλος, ενώ παράλληλα διασφαλίζεται πρόσβαση στο αποθεματικό για κρίσεις και στον μηχανισμό της ΕΕ. Επιπλέον, η πολιτική συνοχής θα πρέπει να διαθέτει κατάλληλη και εξασφαλισμένη χρηματοδότηση για όλες τις κατηγορίες περιφερειών.

Υποστηρίζουμε την εστίαση του **τομέα 2 στην ανταγωνιστικότητα.** Όσον αφορά το **Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανταγωνιστικότητας (ΕΤΑ), αναγνωρίζουμε τον κεντρικό ρόλο της αρχής της αριστείας και την ανάγκη πλήρους διερεύνησής της σε ολόκληρη την ΕΕ.** Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να διασφαλιστεί αποτελεσματική και συμπεριληπτική πρόσβαση για την **ενίσχυση της συνολικής ανταγωνιστικότητας σε ολόκληρη την ΕΕ.** Για την αύξηση της συμμετοχής και την προώθηση της ανάπτυξης ικανοτήτων σε ολόκληρη την ΕΕ, θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικά μέτρα για τη βελτίωση της πρόσβασης λιγότερο έμπειρων οντοτήτων σε ανταγωνιστικές προσκλήσεις υποβολής προτάσεων, με ιδιαίτερη έμφαση στις ΜΜΕ, τη ραχοκοκαλιά της οικονομίας της ΕΕ. Επιπλέον, θα πρέπει επίσης να εξασφαλιστούν **ευνοϊκότεροι όροι εφαρμογής, όπως ποσοστό συγχρηματοδότησης της ΕΕ 85 % για τα κράτη μέλη με κατά κεφαλήν ΑΕΕ κάτω από τον μέσο όρο της ΕΕ των 27, για τον μηχανισμό «Συνδέοντας την Ευρώπη»,** λαμβανομένης υπόψη της συμβολής του στη μόχλευση της ενιαίας αγοράς και στην ενίσχυση της ανθεκτικότητας της ΕΕ.

Οι Φίλοι της Συνοχής είναι πρόθυμοι να συζητήσουν προτάσεις για **νέους ιδίους πόρους** που θα μειώσουν αποτελεσματικά την πίεση στους προϋπολογισμούς των κρατών μελών. Οι συζητήσεις αυτές πρέπει να συνδέονται με τις συνολικές διαπραγματεύσεις για το ΠΔΠ. Όλοι οι νέοι ίδιοι πόροι **πρέπει να είναι γνήσιοι, δίκαιοι, απλοί και όχι αντιστρόφως προοδευτικοί.**

Η κατάργηση των διορθώσεων που συνδέονται με τον ίδιο πόρο που βασίζεται στο ΑΕΕ¹ είναι επιβεβλημένη —δεν υπάρχει πολιτικό ή οικονομικό σκεπτικό για την επανεισαγωγή τους στο σκέλος των εσόδων του προϋπολογισμού της ΕΕ. Η προστιθέμενη αξία της ενιαίας αγοράς και της ΕΕ στο σύνολό της, καθώς και οι δευτερογενείς επιπτώσεις του προϋπολογισμού της ΕΕ, δεν πρέπει να παραβλέπονται.

Ένα πιο σταδιακό σύστημα αποπληρωμής του Next Generation EU και ένας νέος κοινός δανεισμός για δανειακή στήριξη (όπως το πρόγραμμα Catalyst Europe) θα πρέπει να εξεταστούν ως επιλογές για τη χρηματοδότηση επενδύσεων και ευρωπαϊκών δημόσιων αγαθών που είναι απαραίτητα για τη μακροπρόθεσμη στρατηγική αυτονομία, διασφαλίζοντας ότι το ΠΔΠ μπορεί να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά τις εξελισσόμενες προκλήσεις και προτεραιότητες της Ένωσης.

Οι Φίλοι της Συνοχής είναι έτοιμοι να συμβάλουν εποικοδομητικά στην επίτευξη ενός ισορροπημένου συμβιβασμού ο οποίος θα ωφελεί ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Κοινός μας στόχος είναι να επιτύχουμε έναν προϋπολογισμό που θα είναι σύγχρονος και θα ανταποκρίνεται στις διαφορετικές ανάγκες των κρατών μελών και των περιφερειών.»

¹ Οι ακαθάριστες μειώσεις της ετήσιας συνεισφοράς που βασίζεται στο ΑΕΕ εφαρμόζονται έως το τέλος του 2027, σύμφωνα με την ισχύουσα απόφαση για τους ιδίους πόρους.